
State Water Resources Control Board

AVISO SOBRE WEBINARIOS PÚBLICOS

Solo se Podrá Participar de Forma Remota

PROGRAMA SAFER¹: IDENTIFICANDO EL RIESGO EN LOS SISTEMAS DE AGUA PÚBLICOS –

SELECCIONANDO INDICADORES DE RIESGO (Parte 3)

POR MEDIO DEL PRESENTE SE NOTIFICA que el Consejo Estatal para el Control de los Recursos del Agua (SWRCB²) ofrecerá un webinar público para recibir sugerencias o aportes de personas interesadas en el desarrollo de la metodología de Evaluación de Riesgo para sistemas de agua públicos con 3,300 conexiones de servicio o menos. Es posible que haya un quórum de miembros de la SWRCB², pero no tomarán ninguna medida.

Martes 13 de Octubre, 2020
IDENTIFICANDO EL RIESGO EN LOS SISTEMAS DE AGUA PÚBLICOS –
SELECCIONANDO INDICADORES DE RIESGO
9:00 a.m. a 11:00 a.m. PDT

Regístrese en:

https://waterboards.zoom.us/webinar/register/WN_WDJtKssxRlaSRzFbi2vF0g

PROPÓSITO: Este taller brindará una oportunidad para que las partes interesadas aprendan y contribuyan a la estrategia de SWRCB² para desarrollar una Evaluación de Riesgo más sólida para los sistemas de agua públicos que esté alineada con las metas de la ley del Derecho Humano al Agua (HR2W³). Más adelante, el Consejo Estatal para el Control de los Recursos del Agua (SWRCB²) proveerá un calendario y una visión para desarrollar la Versión 2.0 de la Evaluación de Riesgo.

¹Safe and Affordable Funding for Equity and Resilience (SAFER) Drinking Water Program = Programa SAFER (Programa de Fondos para Agua Potable Segura y Asequible para Equidad y Resiliencia)

²Consejo Estatal para el Control de los Recursos del Agua /Junta de Agua/la Junta, en inglés es conocida como: Board, SWRCB, Water Board, State Board, State Water Board, o State Water Resources Control Board.

³ HRTW/HR2W/Human Right to Water = el Derecho Humano al Agua

E. JOAQUIN ESQUIVEL, CHAIR | EILEEN SOBECK, EXECUTIVE DIRECTOR

AGENDA

Los puntos en esta Agenda están enumerados para poder identificarlos;

1. Descripción de la Evaluación de Necesidades y de la Evaluación de Riesgo
2. Resultados de la Evaluación de Indicadores de Riesgo y Recomendaciones para Seleccionar los Indicadores de Riesgo Finales

Si desea ver la reunión: Favor de visitar video.calepa.ca.gov este acceso es solo para ver y escuchar la reunión, sin discutir un punto de la agenda.

Si desea discutir un punto de la agenda: Lo podrá hacer telefónicamente o a través de la plataforma de reuniones en línea. Esta plataforma se localiza en la sección de comentarios públicos ([abajo](#)) en este aviso.

MATERIALES PARA LA REUNIÓN

Los materiales para la reunión y los detalles para participar de forma remota estarán disponibles en línea en <https://www.waterboards.ca.gov/safer/>.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO

Esta reunión está abierta al público. Los miembros del público tendrán la oportunidad de comentar sobre los puntos de la agenda vía videoconferencia o por teléfono. Los comentarios públicos sobre los puntos de la agenda se limitarán a tres (3) minutos.

Por favor [Regístrese](#) para el webinar y le enviaremos el enlace para participar en la reunión.

SERVICIOS DE IDIOMA

Puede solicitar servicio de intérprete para el webinar. Si necesita servicio de intérprete en español envíe un mensaje a safer@waterboards.ca.gov.

Si necesita servicio de intérprete en un idioma que no sea español o si necesita servicio de intérprete de lenguaje de señas, envíe un mensaje a safer@waterboards.ca.gov por lo menos 10 días hábiles antes de la reunión.

ANTECEDENTES

La SWRCB¹ está implementado el Programa SAFER¹ con un conjunto de herramientas, fuentes de financiamiento y autoridades regulatorias diseñadas para garantizar que los cerca de un millón de californianos que actualmente no tienen agua potable, reciban agua potable segura y asequible lo más pronto posible.

El Programa SAFER¹ es responsable de hacer una Evaluación de Necesidades anual con tres componentes: 1) Evaluación de Asequibilidad; (2) Evaluación de Riesgos; (3) Evaluación de Costos. Los resultados de la Evaluación de Necesidades se usan para informar la priorización de los proyectos en el Plan de Gastos de Fondos⁴ anual para el Fondo para Agua Potable Segura y Costeable (SADW Fund)⁴

⁴Fondo para Agua Potable Segura y Costeable = SADW Fund / Safe and Affordable Drinking Water (SADW) Fund

La Unidad de Evaluación de Necesidades de la DDW⁵ en la SWRCB², está dirigiendo la implementación de la Evaluación de Necesidades en coordinación con la DWQ⁶ y la DFA⁷. La UCLA (Universidad de California, Los Angeles), fue contratada para apoyar el desarrollo inicial de metodologías de la Evaluación de Necesidades (para la Evaluación de Riegos y la Evaluación de Costos). El contrato tiene una vigencia de 09.01.2019 a 03.31.2021.

El [17 de abril de 2020](#), la Junta Estatal (SWRCB²) celebró el primer taller webinario sobre cómo identificar Sistemas de Agua Públicos y Pozos Domésticos “en riesgo” de no proveer agua potable segura. Por recomendaciones del público se expandieron las categorías indicadoras de riesgo que se van a considerar para la Evaluación de Riesgo 2.0.

El [22 de julio de 2020](#), la Junta Estatal (SWRCB²) celebró el segundo webinario de esta serie, solicitando comentarios y recomendaciones del público sobre: **1)** indicadores de riesgo potenciales y **2)** una metodología de evaluación para evaluar la aplicabilidad y lo apto de los indicadores de riesgo potenciales identificados (para ver si se deben incluir en la Versión 2.0 de la Evaluación de Riesgo).

Parte 3 de la Serie de Webinarios: IDENTIFICANDO EL RIESGO EN LOS SISTEMAS DE AGUA PÚBLICOS – SELECCIONANDO INDICADORES DE RIESGO

La Unidad de Evaluación de Necesidades de la DDW⁵ (SWRCB²), en colaboración con la UCLA, están buscando comentarios y recomendaciones del público sobre: una serie de indicadores de riesgo para incluirlos en la Versión 2.0 de Evaluación de Riesgos de los Sistemas de agua públicos. En la Versión 1.0 de Evaluación de Riesgos se usaron 14 indicadores de riesgo. En respuesta al aporte del público, la UCLA y la SWRCB² [identificaron cerca de 120 indicadores de riesgo potenciales](#) que pueden ser usados en la Versión 2.0 de la Evaluación de Riesgo [para evaluar la calidad del agua, accesibilidad, costo, y TMF (la capacidad técnica, financiera, y administrativa)]. Este esfuerzo incluye indicadores de riesgo identificados mediante esfuerzos complementarios de la OEHHA⁸ y el DWR (Departamento de Recursos de Agua).

La SWRCB² y la UCLA usaron la Herramienta de Evaluación de Indicadores de Riesgo resumida en el [Libro Blanco de julio de 2020](#), para evaluar la aplicabilidad y lo adecuado de los indicadores de riesgo potenciales identificados (para ver si se deben incluir en la Versión 2.0 de la Evaluación de Riesgo). Este webinario proporcionará una descripción de los resultados de esta evaluación y una serie de indicadores de riesgo finales recomendados para incluir en la Evaluación de Riesgo 2.0 para la retroalimentación y consideración del público.

⁵División de Agua Potable = Division of Drinking Water (DDW)

⁶División de Calidad del Agua = Division of Water Quality (DWQ)

⁷División de Ayuda Financiera = Division of Financial Assistance (DFA)

⁸OEHHA (Office of Environmental Health Hazard Assessment) = Oficina de Evaluación de Riesgos Ambientales para la Salud

DISPONIBILIDAD DE DOCUMENTOS

La información y documentos relacionados a esta reunión están disponibles en el [sitio web del Programa SAFER](#) de la SWRCB².

ASUNTOS DE PROCEDIMIENTO

Debido a circunstancias continuas relacionadas a la emergencia del COVID-19, toda la participación pública será remota mediante una plataforma en línea. Las diapositivas de la presentación serán enviadas por adelantado y también serán compartidas durante la transmisión vía internet. Durante el webinar aceptarán preguntas, comentarios, y temas de discusión.

ACCESIBILIDAD

Para registrarse en el webinar, use este enlace de Zoom:

https://waterboards.zoom.us/webinar/register/WN_WDJtKssxRlaSRzFbi2vF0g

Le enviaremos un correo electrónico con más información para acceso al webinar.

AVISOS FUTUROS

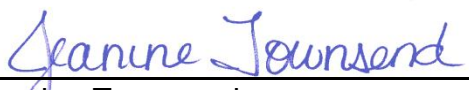
El personal de la SWRCB² celebrará el webinar público en la hora y lugar indicados arriba. Si hay algún cambio en la fecha, hora, o lugar del seminario, se avisará por medio de la lista de distribución de correo electrónico. Cualquier persona interesada en recibir avisos futuros, incluyendo cambios a este aviso sobre webinarios públicos, tiene que inscribirse en la lista de distribución de correo electrónico usando la [forma de suscripción](#), seleccione la caja que dice 'SAFER Drinking Water' (ubicada dentro de la sección de 'General Interests'), y provea la información requerida.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Envíe preguntas sobre este aviso a SAFER@waterboards.ca.gov.

September 30, 2020

Date



Jeanine Townsend
Clerk to the Board